

Tổng quan về năm học 2020-2021

# HƯỚNG DẪN VỀ CHẤT LƯỢNG HỆ THỐNG TRƯỜNG BẢN CÔNG DC



# HIỂU VỀ HỆ THỐNG TRƯỜNG BÁN CÔNG

## Sự khác biệt giữa Hệ Thống Trường Bán Công và Hệ Thống Trường Công Lập DC

Giống như các trường học truyền thống do Hệ Thống Trường Công Lập DC (DCPS) điều hành, các trường bán công cũng là trường công lập, miễn học phí và mở cửa cho tất cả mọi người.

Cả các trường học truyền thống và trường bán công đều cam kết đảm bảo chất lượng giáo dục. Điểm khác biệt là các trường học truyền thống do cơ quan trung ương – hiệu trưởng danh dự của DCPS – điều hành.

Ngược lại, các trường bán công do những tổ chức phi lợi nhuận điều hành, theo thỏa thuận được Hội Đồng Quản Lý Hệ Thống Trường Bán Công DC (DC PCSB) phê duyệt.

## Thành lập một Trường Bán Công

Các trường bán công được các tổ chức phi lợi nhuận thành lập và nộp hồ sơ đăng ký cho DC PCSB. DC PCSB thực hiện quy trình đánh giá nghiêm ngặt để xem xét chất lượng của hồ sơ đăng ký và liệu trường được đề xuất thành lập có đáp ứng nhu cầu thực sự tại thành phố hay không.

## Tính minh bạch

Các trường bán công là các trường công lập và công chúng có quyền tiếp cận thông tin về hiệu suất và hoạt động của từng trường. DC PCSB công bố tất cả dữ liệu tài chính và học thuật của các trường trên trang web của mình.

## Chất lượng

Tại các trường bán công, học sinh có thể đạt được thành tích học tập xuất sắc và trưởng thành về mặt cảm xúc. Học sinh được khuyến khích cố gắng hết mình, làm việc theo nhóm và trong quá trình đó, đạt được các kỹ năng sống quan trọng. Để đảm bảo các trường cung cấp chương trình giáo dục có chất lượng cho tất cả học sinh, DC PCSB kiên định trong phương pháp tiếp cận của mình nhằm duy trì tất cả các trường ở mức tiêu chuẩn cao.

## Lựa chọn

Lựa chọn nghĩa là các gia đình có thể chọn từ hàng chục trường bán công độc đáo, nơi cung cấp những phương pháp tiếp cận việc học tập mới, sáng tạo và khác biệt. Một số trường sử dụng môi trường giáo dục rất cấu trúc; trong khi những trường khác tập trung vào việc hòa nhập ngôn ngữ, học tập kết hợp, Montessori, học tập trải nghiệm, chương trình giáo dục dành cho người lớn và hơn thế nữa.

# GIỚI THIỆU VỀ BÁO CÁO CHẤT LƯỢNG TRƯỜNG HỌC

Báo Cáo Chất Lượng Trường Học đo lường hiệu suất của trường bán công bằng một điểm số duy nhất từ 1 đến 100 dựa trên một loạt các tiêu chí.

## Bậc

<b>1</b>	Điểm Hiệu Suất Cao = 65 – 100%	<b>2</b>	Điểm Hiệu Suất Trung Bình = 35 – 64.9%	<b>3</b>	Điểm Hiệu Suất Thấp = 0.0 – 34.9%
----------	--------------------------------	----------	--	----------	-----------------------------------

Đối với các Cấp Lớp Tiền Mẫu Giáo đến Trung Học Cơ Sở (PK-8) và Trung Học Phổ Thông, Báo Cáo Chất Lượng Trường Học có thể được chia thành bốn loại:

### Tiến Bộ của Học Sinh

Tăng trưởng trong các đánh giá môn Nghệ Thuật Anh Ngữ (ELA) và toán học

### Thành Tích của Học Sinh

Thành tích Sẵn Sàng Cho Đại Học/Cao Đẳng và Việc Làm trong các đánh giá môn ELA và toán học

### Sự HÀi Lòng của Phụ Huynh

Dựa trên việc tái ghi danh

### Điểm danh chuyên cần

Phần trăm học sinh có mặt ở trường mỗi ngày

Báo cáo cũng bao gồm các phương pháp đo lường theo cấp lớp sau;

### Đối với Trường Tiểu Học

- Thành tích Sẵn Sàng Cho Đại Học/Cao Đẳng và Việc Làm môn ELA lớp 3 trong đánh giá tiểu bang

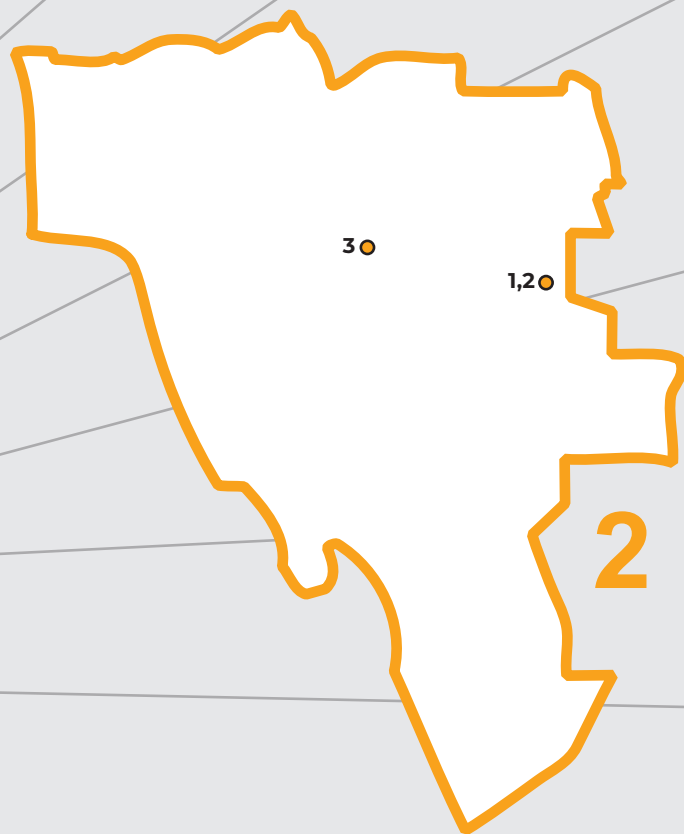
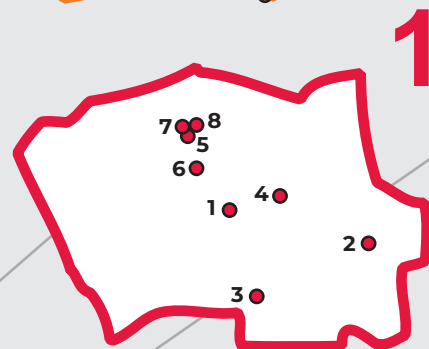
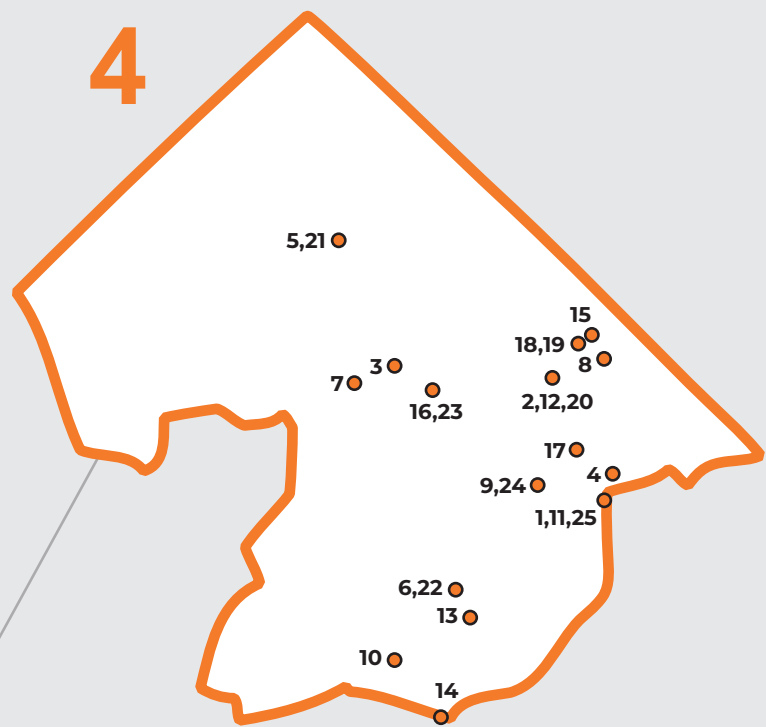
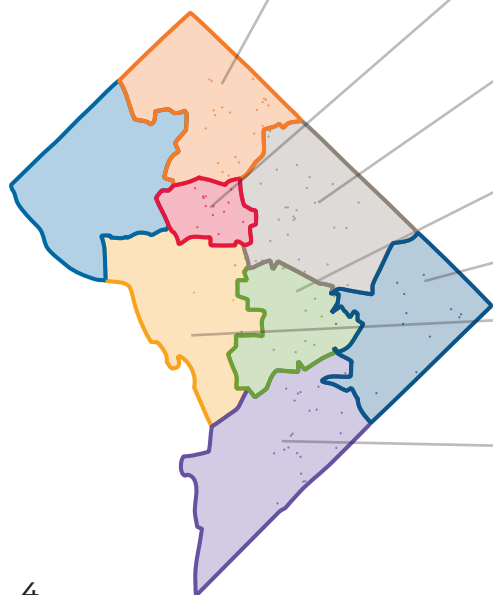
### Đối với Trường Trung Học Cơ Sở

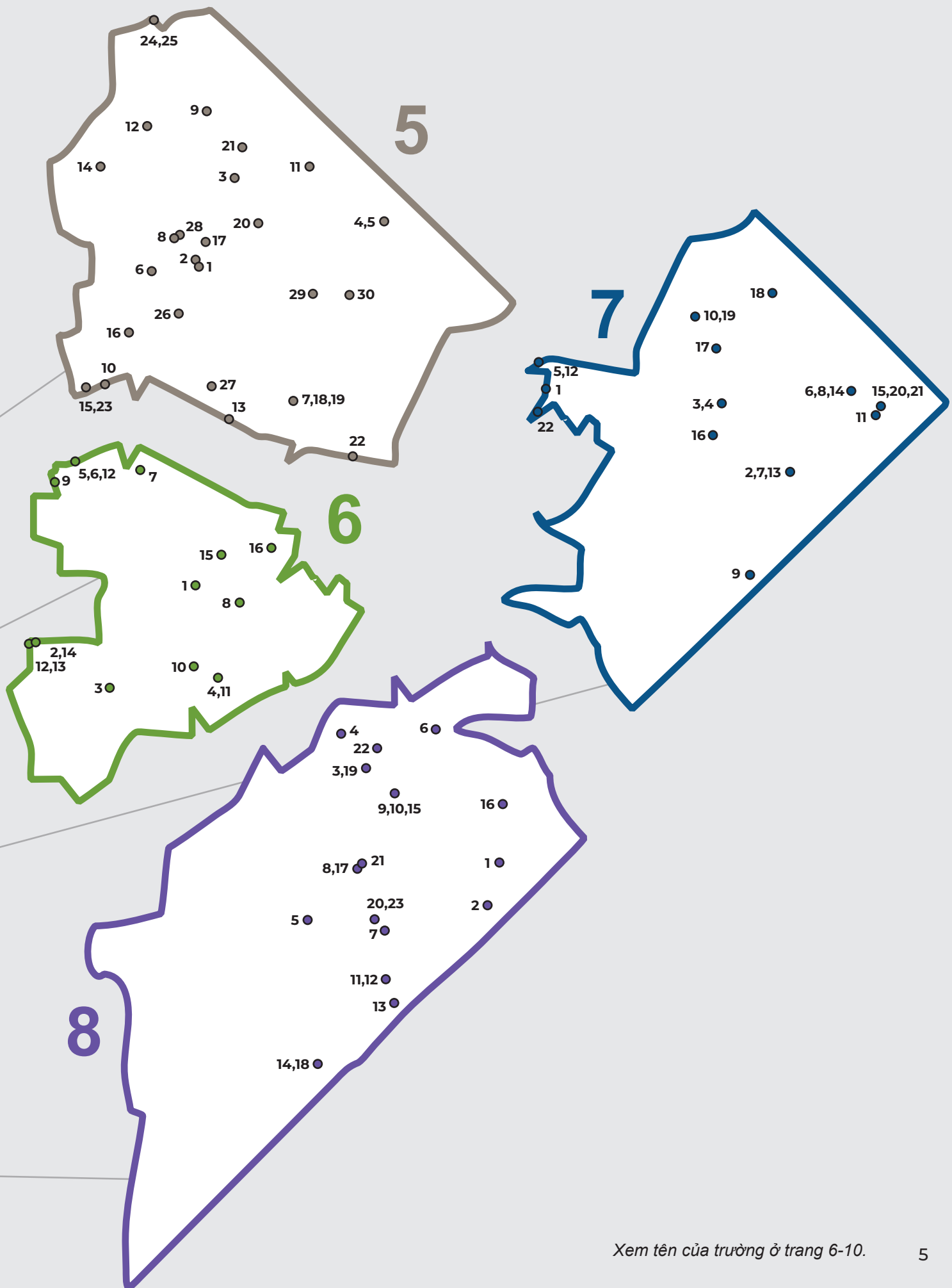
- Thành tích Sẵn Sàng Cho Đại Học/Cao Đẳng và Việc Làm môn toán lớp 8 trong đánh giá tiểu bang

### Đối với Trường Trung Học Phổ Thông

- Học sinh lớp 9 đi đúng hướng để tốt nghiệp
- Thành tích PSAT lớp 11
- Thành tích SAT/ACT lớp 12
- Tỷ lệ được nhận vào trường đại học/cao đẳng
- Tỷ lệ tốt nghiệp
- Thành tích trong các bài kiểm tra Xếp Lớp Năng Cao (AP) và Tú Tài Quốc Tế (IB) cùng điểm đạt trong khóa học Ghi Danh Kép.

# CHẤT LƯỢNG CÁC TRƯỜNG BÁN CÔNG THEO PHƯỜNG





Xem tên của trường ở trang 6-10.

## Phòng 1

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK</b>			
1	<b>AppleTree Early Learning Center PCS - Columbia Heights</b> 2750 14th Street NW 20009 www.appletreeminstitute.org	PK3-PK4	1 (79.8)
<b>PK-8</b>			
2	<b>Howard University Middle School of Mathematics and Science PCS</b> 405 Howard Road Place NW 20059 www.hu-ms2.org	6-8	2 (42.4)
3	<b>Meridian PCS</b> 2120 13th Street NW 20009 www.mpcs-dc.org	PK3-8	2 (58.4)
<b>Người Lớn</b>			
4	<b>Carlos Rosario International PCS</b> 1100 Harvard Street NW 20009 www.carlosrosario.org	Từ 16 tuổi trở lên	1 (71.4)
5	<b>LAYC Career Academy PCS</b> 3224 16th Street NW 20010 www.laycca.org	16-24 tuổi	2 (52.7)
6	<b>The Next Step / El Próximo Paso PCS</b> 3047 15th Street NW 20009 www.nextsteppcs.org	16-24 tuổi	1 (75.3)
7	<b>YouthBuild DC PCS</b> 3220 16th Street NW 20010 www.youthbuild.org	16-24 tuổi	1 (67.7)
8	<b>The Family Place PCS</b> 3309 16th Street NW 20010 www.thefamilyplacedc.org	18-24 tuổi	*

## Phòng 2

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK-8</b>			
1	<b>BASIS DC PCS - Middle School</b> 410 8th Street NW 20004 www.basised.org	5-8	1 (84.3)
<b>Trường Trung Học Phổ Thông</b>			
2	<b>BASIS DC PCS - High School</b> 410 8th Street NW 20004 www.basised.org	9-12	1 (97.7)

## Phòng 4

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK</b>			
1	<b>Briya PCS - Early Childhood</b> 100 Gallatin Street NE 20011 www.briya.org	PK3-PK	1 (91.2)
<b>PK-8</b>			
2	<b>Capital City PCS - Middle School</b> 100 Peabody Street NW 20011 www.ccpcs.org	5 - 8	1 (65.1)
3	<b>Center City PCS - Brightwood</b> 6008 Georgia Avenue NW 20011 www.centercitypcs.org	PK3 - 8	1 (82.5)
4	<b>DC Bilingual PCS</b> 33 Riggs Road NE 20011 www.dcbilingual.org	PK3 - 5	1 (84.1)
5	<b>District of Columbia International School - Middle School</b> 1400 Main Drive NW 20012 www.dointernationalschool.org	6 - 8	1 (68.6)
6	<b>E.L. Haynes PCS - Elementary School</b> 4501 Kansas Avenue NW 20011 www.elhaynes.org	PK3 - 4	1 (81.8)
7	<b>Latin American Montessori Bilingual PCS</b> 1375 Missouri Avenue NW 20011 www.lambpcs.org	PK3 - 5	1 (79.1)

## Phòng 4

8	<b>Sela PCS</b> 6015 Chillum Place NE 20011 www.selapcs.org	PK3 - 5	1 (68.0)
9	<b>Washington Latin PCS - Middle School</b> 5200 2nd Street N 20011 www.latinpcs.org	5 - 8	1 (67.5)
10	<b>Breakthrough Montessori PCS - Petworth</b> 1244 Taylor Street NW 20011 www.breakthroughmontessori.org	PK3 - 3	2 (48.7)
11	<b>Bridges PCS</b> 100 Gallatin Street NE 20011 www.bridgespcs.org	PK3 - 5	2 (50.0)
12	<b>Capital City PCS - Lower School</b> 100 Peabody Street NW 20011 www.ccpcs.org	PK3 - 4	2 (56.7)
13	<b>Center City PCS - Petworth</b> 510 Webster Street NW 20011 www.centercitypcs.org	PK3 - 8	2 (61.6)
14	<b>E.L. Haynes PCS - Middle School</b> 3600 Georgia Avenue NW 20010 www.elhaynes.org	5 - 8	2 (53.6)
15	<b>Hope Community PCS - Lamond</b> 6200 Kansas Avenue NE 20011 www.imaginehopelamond.org	PK3 - 5	2 (52.8)
16	<b>Paul PCS - Middle School</b> 5800 8th Street NW 20011 www.paulcharter.org	6 - 8	2 (45.8)
17	<b>Roots PCS</b> 15 Kennedy Street NW 20011 www.rootspcs.org	PK3 - 5	2 (51.3)
18	<b>Friendship PCS - Ideal Elementary</b> 6130 North Capitol Street NW www.friendshipschools.org	PK3 - 3	*
19	<b>Friendship PCS - Ideal Middle</b> 6130 North Capitol Street NW www.friendshipschools.org	4 - 8	*
<b>Trường Trung Học Phổ Thông</b>			
20	<b>Capital City PCS - High School</b> 100 Peabody Street NW 20011 www.ccpcs.org	9-12	1 (76.8)
21	<b>District of Columbia International School - High School</b> 1400 Main Drive NW 20012 www.dointernationalschool.org	9-12	1 (81.3)
22	<b>E.L. Haynes PCS - High School</b> 4501 Kansas Avenue NW 20011 www.elhaynes.org	9-12	1 (69.2)
23	<b>Paul PCS - International High School</b> 5800 8th Street NW 20011 www.paulcharter.org	9-12	1 (68.6)
24	<b>Washington Latin PCS - Upper School</b> 5200 2nd Street NW 20011 www.latinpcs.org	9-12	1 (94.2)
<b>Người Lớn</b>			
25	<b>Briya PCS - Adult Education</b> 100 Gallatin Street NE 20011 www.briya.org	Từ 16 tuổi trở lên	1 (72.8)

## Phòng 5

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK-8</b>			
1	<b>DC Prep PCS - Edgewood Elementary</b> 707 Edgewood Street NE 20017 www.dcrep.org	PK3 - 3	1 (85.7)
2	<b>DC Prep PCS - Edgewood Middle</b> 701 Edgewood Street NE 20017 www.dcrep.org	4 - 8	1 (78.9)
3	<b>Elsie Whitlow Stokes Community Freedom PCS - Brookland</b> 3700 Oakview Terrace NE 20017 www.ewstokes.org	PK3 - 5	1 (74.4)
4	<b>Friendship PCS - Woodridge International Elementary</b> 2959 Carlton Avenue NE 20018 www.friendshipschools.org	PK3 - 3	1 (82.5)
5	<b>Friendship PCS - Woodridge International Middle</b> 2959 Carlton Avenue NE 20018 www.friendshipschools.org	4 - 8	1 (80.2)

## Phòng 5

6	<b>Inspired Teaching Demonstration PCS</b> 200 Douglas Street NE 20002 www.inspireteachingschool.org	PK3 - 8	1 (73.6)
7	<b>KIPP DC - Connect Academy PCS</b> 1375 Mount Olivet Road NE 20002 www.kippdc.org	PK3 - K	1 (86.9)
8	<b>Lee Montessori PCS - Brookland</b> 3025 4th Street NE 20017 www.leemontessori.org	PK3 - 6	1 (67.0)
9	<b>Mundo Verde Bilingual PCS - Calle Ocho</b> 4401 8th Street NE, 20017 www.mundoverde.org	PK3-1	1 (80.9)
10	<b>Mundo Verde Bilingual PCS - J.F. Cook</b> 30 P Street NW 20001 www.mundoverde.org	PK3 - 5	1 (80.9)
11	<b>Perry Street Preparatory PCS</b> 1800 Perry Street NE 20018 www.pspdc.org	PK3 - 8	1 (69.4)
12	<b>Washington Yu Ying PCS</b> 220 Taylor Street NE 20017 www.washingtonyuying.org	PK3 - 5	1 (91.1)
13	<b>Center City PCS - Trinidad</b> 1217 West Virginia Avenue NE 20002 www.centercitypcs.org	PK4 - 8	2 (43.1)
14	<b>Creative Minds International PCS</b> 3700 North Capitol Street NW 20011 www.creativemindspcs.org	PK3 - 8	2 (59.7)
15	<b>Friendship PCS - Armstrong Elementary</b> 1400 1st Street NW 20001 www.friendshipschools.org	PK3 - 3	2 (47.4)
16	<b>Harmony DC PCS - School of Excellence</b> 62 T Street NE 20002 www.harmonydc.org	K - 5	2 (53.5)
17	<b>Hope Community PCS - Tolson</b> 2917 8th Street NE 20017 www.imaginehopetolson.org	PK3 - 8	2 (53.8)
18	<b>KIPP DC - Northeast Academy PCS</b> 1375 Mount Olivet Road NE 20002 www.kippdc.org	5 - 8	2 (44.5)
19	<b>KIPP DC - Spring Academy PCS</b> 1375 Mount Olivet Road NE 20002 www.kippdc.org	1 - 4	2 (61.4)
20	<b>Mary McLeod Bethune Day Academy PCS - Brookland</b> 1404 Jackson Street NE 20017 www.mmbethune.org	PK3 - 8	2 (50.1)
21	<b>Shining Stars Montessori Academy PCS</b> 1240 Randolph Street NE 20017 www.shiningstarspcs.org	PK3 - 6	2 (41.4)
22	<b>Two Rivers PCS - Young</b> 820 26th Street NE 20002 www.tworiverspcs.org	PK3 - 5	2 (63.2)
23	<b>Friendship PCS - Armstrong Middle</b> 1400 1st Street NW 20001 www.friendshipschools.org	4-8	*
<b>Trường Trung Học Phổ Thông</b>			
24	<b>KIPP DC - College Preparatory PCS</b> 1405 Brentwood Parkway NE 20002 www.kippdc.org	9-12	1 (73.8)
25	<b>Washington Leadership Academy PCS</b> 3015 4th Street NE 20017 www.washingtonleadershipacademy.org	9-12	1 (75.7)
<b>Người Lớn</b>			
26	<b>Academy of Hope Adult PCS</b> 2315 18th Place NE 20018 www.aohdc.org	Từ 18 tuổi trở lên	*
27	<b>Carlos Rosario International PCS</b> 1100 Harvard Street NW 20009 www.carlosrosario.org	Từ 16 tuổi trở lên	1 (71.4)

**\*Các trường không có bậc vì chúng tôi không cấp bậc hiệu suất cho những trường hiện đang trong năm đầu hoạt động, đã hoàn tất năm đầu tiên trong năm 2019-2020 hay sẽ mở vào năm học 2020-2021.**

## Phòng 6

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK</b>			
1	<b>AppleTree Early Learning Center PCS - Lincoln Park</b> 138 12th Street NE 20002 www.appletreeminstitute.org	PK3-PK4	1 (91.0)
2	<b>AppleTree Early Learning Center PCS - Southwest</b> 475 School Street SW, 20024 www.appletreeminstitute.org	PK3-PK4	2 (59.9)
<b>PK-8</b>			
3	<b>Eagle Academy PCS - Capitol Riverfront</b> 1017 New Jersey Ave SE, 20003 www.eagleacademypcs.org	PK3 - 3	1 (76.8)
4	<b>Friendship PCS - Chamberlain Elementary</b> 1345 Potomac Avenue SE 20003 www.friendshipschools.org	PK3 - 3	1 (82.7)
5	<b>KIPP DC - Grow Academy PCS</b> 421 P Street NW 20001 www.kippdc.org	PK3 - K	1 (73.2)
6	<b>KIPP DC - Lead Academy PCS</b> 421 P Street NW 20001 www.kippdc.org	1 - 4	1 (66.4)
7	<b>Two Rivers PCS - 4th Street</b> 1227 4th Street NE 20002 www.tworiverspcs.org	PK3 - 8	1 (72.3)
8	<b>Center City PCS - Capitol Hill</b> 1503 East Capitol Street SE 20003 www.centercitypcs.org	PK3 - 8	2 (47.1)
9	<b>Center City PCS - Shaw</b> 711 N Street NW 20001 www.centercitypcs.org	PK4 - 8	2 (59.1)
10	<b>Digital Pioneers Academy PCS</b> 709 12th Street SE 20003 www.digitalpioneersacademy.org	6-8	2 (56.0)
11	<b>Friendship PCS - Chamberlain Middle</b> 1345 Potomac Avenue SE 20003 www.friendshipschools.org	4 - 8	2 (52.1)
12	<b>KIPP DC - WILL Academy PCS</b> 421 P Street NW 20001 www.kippdc.org	5 - 8	2 (63.7)
13	<b>Washington Global PCS</b> 525 School Street SW 20024 www.washingtonglobal.org	6 - 8	2 (50.8)
<b>Trường Trung Học Phổ Thông</b>			
14	<b>Richard Wright PCS for Journalism and Media Arts</b> 475 School Street SW, 20024 www.richardwrightpcs.org	8-12	2 (46.9)

## Phòng 7

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK</b>			
1	<b>AppleTree Early Learning Center PCS - Oklahoma Avenue</b> 330 21st Street NE 20002 www.appletreeminstitute.org	PK3-PK4	1 (68.9)
2	<b>KIPP DC - LEAP Academy PCS</b> 4801 Benning Road SE 20019 www.kippdc.org	PK3-PK4	1 (73.0)
<b>PK-8</b>			
3	<b>DC Prep PCS - Benning Elementary</b> 100 41st Street NE 20019 www.dcprep.org	PK3 - 3	1 (84.8)
4	<b>DC Prep PCS - Benning Middle</b> 100 41st Street NE 20019 www.dcprep.org	4 - 8	1 (70.7)
5	<b>Friendship PCS - Blow Pierce Elementary</b> 725 19th Street NE 20002 www.friendshipschools.org	PK3 - 3	1 (75.3)
6	<b>KIPP DC - Arts and Technology Academy PCS</b> 5300 Blaine Street NE 20019 www.kippdc.org	PK3 - K	1 (83.3)
7	<b>KIPP DC - Promise Academy PCS</b> 4801 Benning Road SE 20019 www.kippdc.org	K - 4	1 (90.8)
8	<b>KIPP DC - Quest Academy PCS</b> 5300 Blaine Street NE 20019 www.kippdc.org	1 - 4	1 (70.8)

## Phòng 7

9	<b>Rocketship - Legacy Prep PCS</b> 4250 Massachusetts Avenue SE 20019 www.rocketshipschools.org	PK3 - 5	1 (74.0)
10	<b>Cesar Chavez PCS for Public Policy - Parkside Middle School</b> 3701 Hayes Street NE 20019 https://dpcpsb.org/cesar-chavez-pcs-public-policy-parkside-middle-school	6	2 (40.7)
11	<b>DC Scholars PCS</b> 5601 East Capitol Street SE 20019 www.dcscholars.org	PK3 - 8	2 (41.0)
12	<b>Friendship PCS - Blow Pierce Middle</b> 725 19th Street NE 20002 www.friendshipschools.org	4 - 8	2 (54.0)
13	<b>KIPP DC - KEY Academy PCS</b> 4801 Benning Road SE 20019 www.kippdc.org	5 - 8	2 (54.1)
14	<b>KIPP DC - Valor Academy PCS</b> 5300 Blaine Street NE 20019 www.kippdc.org	5 - 8	2 (50.3)
15	<b>Elsie Whitlow Stokes Community Freedom PCS - East End</b> 5600 East Capitol Street NE 20019 www.ewstokes.org	PK3 - 2	2 (45.1)
<b>Trường Trung Học Phổ Thông</b>			
16	<b>Cesar Chavez PCS for Public Policy - Parkside High School</b> 3701 Hayes Street NE 20019 https://dpcpsb.org/cesar-chavez-pcs-public-policy-parkside-high-school	9-12	2 (54.7)
17	<b>Friendship PCS - Collegiate Academy</b> 4095 Minnesota Avenue NE 20019 www.friendshipschools.org	9-12	2 (50.2)
18	<b>IDEA PCS</b> 1027 45th Street NE 20019 www.ideaPCS.org	9-12	2 (45.1)
19	<b>SEED PCS of Washington DC</b> 4300 C Street SE 20019 www.seedschooldc.org	9-12	1 (67.4)
<b>Người Lớn</b>			
20	<b>Maya Angelou PCS - Young Adult Learning Center</b> 5600 East Capitol Street NE 20019 www.seeforever.org	17-24 tuổi	2 (48.4)

## Phòng 8

#	Tên Trường	Năm Học 2020-2021 Cấp Lớp	Bậc (Điểm)
<b>PK</b>			
1	<b>AppleTree Early Learning Center PCS - Douglas Knoll</b> 2017 Savannah Terrace SE 20020 www.appletreeinstitute.org	PK3-PK4	1 (72.3)
2	<b>AppleTree Early Learning Center PCS - Parklands at THEARC</b> 1801 Mississippi Avenue SE 20032 www.appletreeinstitute.org	PK3-PK4	1 (70.6)
3	<b>Lee Montessori PCS - East End</b> 2501 Martin Luther King Jr Avenue SE 20020 www.leemontessori.org	PK3 - K	*
<b>PK-8</b>			
4	<b>Cedar Tree Academy PCS</b> 701 Howard Road SE 20020 www.cedartree-dc.org	PK3 - 1	1 (89.5)
5	<b>Center City PCS - Congress Heights</b> 220 Highview Place SE 20032 www.centercitypcs.org	PK3 - 8	1 (77.6)
6	<b>DC Prep PCS - Anacostia Elementary School</b> 1409 V Street SE 20020 www.dcprep.org	PK3 - 3	1 (90.2)
7	<b>Eagle Academy PCS - Congress Heights</b> 3400 Wheeler Road SE 20032 www.eagleacademypcs.org	PK3 - 3	1 (69.7)
8	<b>Friendship PCS - Southeast Elementary Academy</b> 645 Milwaukee Place SE 20032 www.friendshipschools.org	PK3 - 3	1 (80.6)
9	<b>KIPP DC - Discover Academy PCS</b> 2600 Douglass Road SE 20020 www.kippdc.org	PK3 - K	1 (65.4)

## Phòng 8

10	<b>KIPP DC - Heights Academy PCS</b> 2600 Douglass Road SE 20020 www.kippdc.org	1 - 4	1 (69.5)
11	<b>Achievement Preparatory Academy PCS - Wahler Place Elementary School</b> 908 Wahler Place SE 20032 www.achievementprep.org	PK3 - 3	2 (60.1)
12	<b>Achievement Preparatory Academy PCS - Wahler Place Middle School</b> 908 Wahler Place SE 20032 www.achievementprep.org	4 - 8	2 (35.3)
13	<b>Early Childhood Academy PCS</b> 885 Barnaby Street SE 20032 www.ecapcs.org	PK3 - 3	2 (59.7)
14	<b>Ingenuity Prep PCS</b> 4600 Livingston Road SE 20032 www.ingenuityprep.org	PK3 - 6	2 (56.8)
15	<b>KIPP DC - AIM Academy PCS</b> 2600 Douglass Road SE 20020 www.kippdc.org	5 - 8	2 (56.6)
16	<b>Rocketship - Rise Academy PCS</b> 2335 Reynolds Place SE 20020 www.rocketshipschools.org	PK3 - 5	2 (53.8)
17	<b>Friendship PCS - Southeast Middle Academy</b> 645 Milwaukee Place SE 20032 www.friendshipschools.org	PK3-3	2 (56.6)
18	<b>Statesmen College Preparatory Academy for Boys PCS</b> 4600 Livingston Road SE 20032 www.statesmenboys.org	4-6	2 (48.3)
19	<b>DC Prep PCS - Anacostia Middle</b> 2501 Martin Luther King Jr Avenue SE www.dcprep.org	4	*
20	<b>KIPP DC Honor Academy PCS</b> 3301 Wheeler Road SE 20032 www.kippdc.org	4-8	*
<b>Trường Trung Học Phổ Thông</b>			
21	<b>Friendship PCS - Technology Preparatory High School</b> 2705 Martin Luther King Jr Avenue SE 20032 www.friendshipschools.org	9-12	1 (82.3)
22	<b>Thurgood Marshall Academy PCS</b> 2427 Martin Luther King Jr Avenue SE 20020 www.thurgoodmarshallacademy.org	9-12	1 (76.8)
23	<b>KIPP DC - Somerset Preparatory PCS</b> 3301 Wheeler Road SE 20032 www.kippdc.org	9-12	*
<b>Người Lớn</b>			
24	<b>Academy of Hope Adult PCS</b> 421 Alabama Avenue SE 20032 www.aohdc.org	Từ 18 tuổi trở lên	2 (57.7)
25	<b>Community College Preparatory Academy PCS</b> 2405 Martin Luther King Jr Avenue SE 20020 www.ccprep-academy.org	Từ 18 tuổi trở lên	2 (52.3)

*\*Các trường không có bậc vì chúng tôi không cấp bậc hiệu suất cho những trường hiện đang trong năm đầu hoạt động, đã hoàn tất năm đầu tiên trong năm 2019-2020 hay sẽ mở vào năm học 2020-2021.*



# Các Trường Sẽ Mở Cửa Vào Năm 2020-2021

Những trường này sẽ không nhận được bậc hiệu suất cho đến năm thứ hai hoạt động.

## Tên Trường • Trang Web

Điện Thoại	Phường	Mô Tả	Cấp Lớp (Năm học 2020-2021)
<b>Capital Village PCS • www.capitalvillageschools.org</b>			
202-670-1516	Địa điểm của trường này cho năm 2020-2021 sẽ được xác định sau.	EL (Trước đây là Học Tập Trải Nghiệm)	5-6
<b>Girls Global Academy PCS • www.girlsglobalacademy.com</b>			
202-996-0127	Địa điểm của trường này cho năm 2020-2021 sẽ được xác định sau.	Giáo Dục Chỉ Một Giới Tính	9
<b>The Sojourner Truth School PCS • www.thetruthschool.org</b>			
202-747-0904	Địa điểm của trường này cho năm 2020-2021 sẽ được xác định sau.	Montessori	6-7
<b>I Dream School • www.idreampcs.org</b>			
202-922-7221	Địa điểm của trường này cho năm 2020-2021 sẽ được xác định sau.	Phương pháp tiếp cận dựa trên yêu cầu, tập trung vào người học	PK3-2
<b>Social Justice School PCS • www.thesocialjusticeschool.org</b>			
202-714-8498	Địa điểm của trường này cho năm 2020-2021 sẽ được xác định sau.	EL (Trước đây là Học Tập Trải Nghiệm) tập trung vào chủ nghĩa tích cực công bằng xã hội	5

**Lưu ý:** Kiểm tra trang web của trường để biết thêm thông tin về trường và địa điểm của trường.

Truy cập trang web của chúng tôi, [www.dcpcsb.org](http://www.dcpcsb.org), để tìm hiểu thêm về sứ mệnh, lịch học của trường và nhiều hơn thế. Quý vị cũng có thể xem các thông tin sau:

### Các Báo Cáo Hàng Năm Của Trường

Báo cáo hàng năm của trường cho DC PCSB, bao gồm: thông tin chi tiết về từng trường và các hoạt động của trường; báo cáo về các mục tiêu đạt được, dữ liệu chính, gồm lượng trung bình, tối thiểu và tối đa của giáo viên; lịch học của trường; sổ tay học sinh, bao gồm các chính sách kỷ luật của trường, các khóa học trung học phổ thông và yêu cầu tốt nghiệp (nếu có)

### Các kết quả Đánh Giá Cơ Sở Định Tính của DC PCSB cho từng trường, cho biết kết quả từ các quan sát chuyên sâu tại lớp học

Chúng tôi thực hiện các đánh giá để cung cấp cho gia đình, giáo viên và ban lãnh đạo hành chính nhà trường một nguồn thông tin khác nhằm đo lường thành tích và xác định các lĩnh vực cần cải thiện.

### Tình Hình Tài Chính Của Trường, bao gồm ngân sách, bản kê khai tài chính đã kiểm toán, kê khai thuế và thông tin chi tiết về cách các trường chi tiêu ngân sách của mình

Mỗi năm, DC PCSB thực hiện đánh giá toàn diện về tình hình tài chính và hoạt động tại từng trường thuộc Hệ Thống Trường Bán Công DC. Những đánh giá này nhằm kiểm tra xem các trường cân bằng sổ sách của mình như thế nào. Các trường có hiệu suất cao đảm bảo rằng họ có đủ tài chính trong năm cùng với các khoản tiền dự phòng cho mọi trường hợp có thể xảy ra. Trong trường hợp các trường được xếp hạng thấp, Hội Đồng Quản Lý làm việc chặt chẽ với lãnh đạo của trường để lên kế hoạch cải thiện nhằm đảm bảo khả năng thanh toán. Ngoài ra, Hội Đồng Quản Lý công bố thông tin tài chính của từng trường, bao gồm ngân sách của trường, kiểm toán năm tài chính, các biểu mẫu 990 (Tiền Lãi Của Tổ Chức Được Miễn Thuế Thu Nhập) và phần trăm phân bổ trong bốn lĩnh vực: Tỷ Suất Sử Dụng, Tiền Lương, Chi Phí Chung và Hỗ Trợ Học Sinh.

### Kế Hoạch Chi Tiêu Nguồn Quỹ Rủi Ro

Các trường báo cáo cách họ sử dụng nguồn quỹ rủi ro tại trường.

### Lịch đánh giá các trường trong Năm Học 2025-2026

Việc đánh giá và gia hạn đặc quyền được thực hiện theo nguyên tắc cuốn chiếu, bắt đầu vào mùa thu, với mục tiêu hoàn thành tất cả các đánh giá và gia hạn vào tháng 1.

### Thông tin về Điều Lệ của Trường

Điều lệ là hợp đồng giữa DC PCSB và bản thân trường bán công, trong đó nêu rõ cách trường sẽ hoạt động. Điều lệ của trường bao gồm: sứ mệnh, cấp lớp/độ tuổi học sinh mà trường phục vụ, mục tiêu điều lệ và các kỳ vọng thành tích học tập của học sinh, yêu cầu tốt nghiệp (nếu có), quy chế của Hội Đồng Quản Trị, trần tuyển sinh (theo năm, để mở rộng trường học), Hợp Đồng Quản Lý (nếu có).

### Thông Tin Liên Hệ Quan Trọng của Nhà Trường

Xem trang hồ sơ của nhà trường để biết cách liên hệ với các nhân viên quan trọng của nhà trường.

### Hồ Sơ Sức Khỏe Nhà Trường

Các trường cung cấp thông tin cho khảo sát Hồ Sơ Sức Khỏe Nhà Trường hàng năm do OSSE tiến hành.

### Kế Hoạch Cải Thiện Nhà Trường (nếu có)

Văn Phòng Tổng Giám Đốc Học Khu Phụ Trách Về Giáo Dục Tiểu Bang (OSSE) sử dụng Khung Báo Cáo và Minh Bạch Trường Học (STAR) của mình để xác định những trường cần được cải thiện. Các trường được chỉ định phải hoàn thành Kế Hoạch Cải Thiện Nhà Trường và được DC PCSB phê duyệt. Các Kế Hoạch Cải Thiện Nhà Trường có sẵn để công chúng xem xét.

### Báo Cáo về Sự Công Bằng

Xem Báo Cáo về Sự Công Bằng để biết thành tích học tập, kỷ luật, tỷ lệ nghỉ học giữa năm, trong nhiều trường hợp được chia theo các nhóm nhỏ. (Hãy lưu ý rằng nhiều thông tin trong báo cáo về sự công bằng đã được thay thế bởi Thẻ Báo Cáo Trường Học DC của OSSE, ra mắt vào năm 2018)

### Tổng Quan về Báo Cáo Chất Lượng Trường Học

DC PCSB lập Báo Cáo Chất Lượng Trường Học để các gia đình, lãnh đạo nhà trường và những bên liên quan khác có thể đánh giá hiệu suất trên một số yếu tố, bao gồm khả năng trường chuẩn bị cho học sinh sẵn sàng vào đại học/cao đẳng hay đi làm, cải thiện kỹ năng toán học và đọc viết của học sinh, và tiến bộ trong đánh giá của tiểu bang cho môn nghệ thuật Anh ngữ và toán học.

# HIỂU VỀ CÁC TRƯỜNG CÓ TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH THAY THỂ

Các trường này cung cấp chương trình phục vụ những học sinh có nguy cơ cao. Vì các trường này sử dụng Khung Trách Nhiệm Giải Trình Thay Thế của chúng tôi, họ không có bậc hay điểm hiệu suất trên Báo Cáo Chất Lượng Trường Học của mình.

<b>Các Trường Có Trách Nhiệm Giải Trình Thay Thế</b> <i>Các trường này cung cấp chương trình phục vụ những học sinh có nguy cơ cao.</i>				
#	Tên Trường • Trang Web			
	Địa Chỉ Khuôn Viên Điện Thoại	Phường	Mô Tả	Cấp Lớp (Năm học 2020-2021)
<b>3</b>	<b>Goodwill Excel Center PCS • <a href="http://www.goodwillexcelcenter.org">www.goodwillexcelcenter.org</a></b>			
	1776 G St NW 20006 (202) 839-3650	2	Hỗ Trợ Đi Lại, Chăm Sóc Trẻ Em và Lịch Học Linh Hoạt, Bằng Tốt Nghiệp Trung Học Phổ Thông, Chứng Chỉ Được Ngành Công Nhận (Nhà Hàng Khách Sạn, An Ninh và Dịch Vụ Bảo Vệ, Microsoft Office)	Từ 14 tuổi trở lên
<b>15</b>	<b>Kingsman Academy PCS • <a href="http://www.kingsmanacademy.org">www.kingsmanacademy.org</a></b>			
	1375 E St NE 20002 (202) 547-1028	6	Học Tập Cá Nhân Hóa Dựa Trên Dự Án	6-12
<b>21</b>	<b>Maya Angelou PCS - High School • <a href="http://www.seeforever.org">www.seeforever.org</a></b>			
	5600 East Capitol St NE 20019 (202) 379-4335	7	Học Tập Kết Hợp và Cá Nhân Hóa, Học Tập Cảm Xúc Xã Hội	9-12
<b>16</b>	<b>Monument Academy PCS • <a href="http://www.monumentacademy.org">www.monumentacademy.org</a></b>			
	500 19th St NE 20002 (202) 545-3180	6	Trường Nội Trú và Bao Bọc với Chăm Sóc Nuôi Dưỡng Tạm Thời/Tập Trung Nguy Cơ Cao	5-8
<b>22</b>	<b>St. Coletta Special Education PCS • <a href="http://www.stcoletta.org">www.stcoletta.org</a></b>			
	1901 Independence Ave SE 20003 (202) 350-8680	7	Giáo Dục Đặc Biệt	Từ 3-22 tuổi
<b>30</b>	<b>The Children's Guild DC PCS • <a href="http://www.tcgdc.org">www.tcgdc.org</a></b>			
	2146 24th Pl NE 20018 (202) 774-5442	5	Học Tập Cá Nhân Hóa, Giảng Dạy Toàn Diện và Học Tập Dựa Trên Dự Án	K-8

# ĐĂNG KÝ VÀO HỆ THỐNG TRƯỜNG BÁN CÔNG

My School DC là hệ thống đăng ký và bốc thăm chung cho việc lựa chọn các trường công của Quận. Các lựa chọn bao gồm trường bán công và trường công truyền thống của Quận được gọi là Hệ Thống Trường Công DC (DCPS).

Hồ sơ đăng ký My School DC là hồ sơ đăng ký chỉ có sẵn trực tuyến tại MySchoolDC.org, và chương trình bốc thăm là chương trình bốc thăm ngẫu nhiên giúp xác định việc xếp trường cho học sinh mới.

Bắt đầu từ ngày 16 tháng 12 năm 2019, các gia đình cần hoàn thành hồ sơ đăng ký My School DC để yêu cầu chỗ học tại các trường bán công tham gia.

Trong năm học 2020-2021, tất cả các trường bán công DC đều tham gia vào My School DC, ngoại trừ các trường sau:

- Academy of Hope Adult PCS
- Briya PCS
- Carlos Rosario International PCS
- Community College Preparatory Academy PCS
- Goodwill Excel PCS
- Kingsman Academy PCS
- LAYC Career Academy PCS
- Maya Angelou PCS - High School
- Maya Angelou PCS - Young Adult Learning Center
- St. Coletta of Greater Washington PCS
- The Family Place PCS
- The Next Step PCS/EI Proximo Paso PCS
- YouthBuild PCS

## Các Ngày Quan Trọng

**Ngày 16 tháng 12 năm 2019**

Bắt đầu tiếp nhận hồ sơ đăng ký chương trình bốc thăm My School DC

**Ngày 3 tháng 2 năm 2020**

Hạn chót nộp hồ sơ đăng ký cho lớp 9-12

**Ngày 2 tháng 3 năm 2020**

Hạn chót nộp hồ sơ đăng ký cho lớp PK3-8

**Ngày 27 tháng 3 năm 2020**

Có kết quả bốc thăm

**Ngày 1 tháng 5 năm 2020**

Hạn Chốt Ghi Danh cho những học sinh được nhận



## Thông Tin Liên Hệ Với My School DC

**Trang Web:** MySchoolDC.org

**Email:** info.myschooldc@dc.gov

**Đường Dây Nóng:** 202-888-6336

*\*Hạn chót để ghi danh vào trường học sinh được nhận thông qua chương trình bốc thăm My School DC là ngày 1 tháng 5 năm 2020; tuy nhiên, quý vị vẫn có thể nộp hồ sơ đăng ký xin học tại một trường bán công sau hạn chót đó thông qua My School DC hoặc trực tiếp với trường nếu trường đó không tham gia vào chương trình bốc thăm chung.*

# TỔNG QUAN VỀ THẺ BÁO CÁO TRƯỜNG HỌC DC CỦA VĂN PHÒNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU PHỤ TRÁCH VỀ GIÁO DỤC TIỂU BANG

Văn Phòng Tổng Giám Đốc Học Khu Phụ Trách Về Giáo Dục Tiểu Bang (OSSE) đã phát hành Thẻ Báo Cáo Trường Học DC Năm 2019 và xếp hạng Báo Cáo và Minh Bạch Trường Học (STAR) vào tháng 11 năm 2019.

Thẻ báo cáo so sánh hiệu suất tổng quan của các trường truyền thống và các trường bán công trong Quận. Thẻ Báo Cáo đó sẽ có xếp hạng của từng trường dựa trên Khung STAR. Mỗi trường sẽ nhận được xếp hạng từ 1 đến 5 sao, với 5 là xếp hạng cao nhất. Khung STAR sử dụng nhiều điểm dữ liệu để đánh giá môi trường và thành tích học tập của một trường để tính toán hiệu suất tổng quan của trường đó.

Khung đó đánh giá các lĩnh vực khác nhau cho trường tiểu học, trường trung học cơ sở, trường trung học phổ thông và các trường thay thế. Mặc dù Báo Cáo Chất Lượng Trường Học không giống với Thẻ Báo Cáo Trường Học DC, chúng tôi công nhận kết quả của Thẻ Báo Cáo Trường Học DC vì nó cho phép các gia đình so sánh mọi trường công lập trong Quận.

Tuy nhiên, chúng tôi khuyến khích các gia đình đang cân nhắc một trường bán công hãy xem Báo Cáo Chất Lượng Trường Học của chúng tôi vì nó có thông tin về hiệu suất của trường bán công qua thời gian. Ngoài ra, Báo Cáo Chất Lượng Trường Học cung cấp các chỉ báo và biện pháp đo lường cho nhiều chương trình giáo dục sớm và trường học dành cho người lớn không nhận được xếp hạng STAR.

Để biết thêm thông tin hay nguồn lực về Thẻ Báo Cáo Trường Học DC, vui lòng truy cập [www.osse.dc.gov/dcschoolreportcard](http://www.osse.dc.gov/dcschoolreportcard).





# CHÚNG TÔI LÀ AI

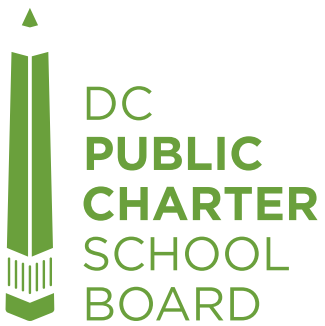
Hội Đồng Quản Lý Hệ Thống Trường Bán Công DC (DC PCSB) được quản lý bởi bảy thành viên do thị trường chỉ định và Hội Đồng DC xác nhận. Hiện tại, có 123 trường bán công do 62 tổ chức phi lợi nhuận quản lý, và mỗi tổ chức đó do hội đồng cư dân DC chủ chốt điều hành.

**Sứ mệnh của chúng tôi** là cung cấp các lựa chọn trường bán công có chất lượng cho học sinh, gia đình và cộng đồng DC. Chúng tôi hoàn thành sứ mệnh của mình bằng cách cung cấp:

- Quy trình xem xét hồ sơ đăng ký điều lệ nghiêm ngặt và toàn diện, đảm bảo rằng chỉ các ứng viên mạnh nhất với những chương trình cải tiến mới được phê duyệt mở trường mới.
- Giám sát hiệu quả và hỗ trợ có ý nghĩa cho mọi trường bán công. Chúng tôi giám sát chặt chẽ thành tích học tập và các kết quả không liên quan đến học tập như điểm danh chuyên cần, ghi danh mở và tài chính.
- Báo cáo rõ ràng và minh bạch về hiệu suất của trường bán công. Báo Cáo Chất Lượng Trường Học của chúng tôi xếp hạng mọi trường công ở Bậc 1 (hiệu suất cao), Bậc 2 (hiệu suất trung bình) hay Bậc 3 (hiệu suất thấp), giúp các gia đình chọn được trường học phù hợp nhất cho con em họ.
- Cung cấp cho các gia đình, lãnh đạo nhà trường, cộng đồng và các nhà hoạch định chính sách cơ hội tham gia vào các chính sách và quy trình của chúng tôi.

**Tầm nhìn của chúng tôi** là tiên phong đổi mới trong giáo dục công lập và làm mẫu trên toàn quốc cho việc cấp phép và trách nhiệm giải trình của trường bán công.

Để tìm hiểu thêm về công việc, hội đồng và nhân viên của chúng tôi, hãy truy cập [www.dcpsb.org](http://www.dcpsb.org).



3333 14th Street, NW, Suite 210  
Washington, DC 20010  
202-328-2660  
dcpublic@dcpcsb.org  
dcpcsb.org

📷 @DCPCSB  
🐦 @DCPCSB  
📘 /DCPCSB